


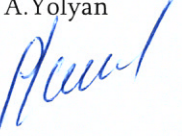



| | | | | | |
|--|--|--------------------|--|--|---|
|  | | | ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐ TECHNICAL SPECIFICATION | | |
| | | | Document no. Փաստաթղթի N | Sheet 5 էջ | |
| Նախագիծ Project | ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ (ՔԳՀԿ) ընկերության Գորիսի գրասենյակի և երեք ՀԷԿ-երի համար ավտոմեքենաների ձեռքբերում, 2021թ: Purchase of vehicles for Goris office and the three HPP-s of ContourGlobal Hydro Cascade (CGHC), 2021. | | | | Security Index |
| Անվանում՝ ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ (ՔԳՀԿ) ընկերության Գորիսի գրասենյակի և երեք ՀԷԿ-երի համար ավտոմեքենաների ձեռքբերում, 2021թ: Name: Purchase of vehicles for Goris office and the three HPP-s of ContourGlobal Hydro Cascade (CGHC), 2021. | | | | | |
| Համակարգ System | Փաստաթղթի տեսակ Document Type | Կարգ Discipline | Ֆայլ File | | |
| Վերանայում REV | Վերանայման նկատակ / Description of Revisions | | | | |
| 0 | Մրցույթի համար FOR TENDER (TR) | | | | |
| 0 | 21.01.2021 | TR Մրցույթ | Գ. Ղազարյան G. Ghazaryan  | Ն.Զալյան N.Zalyan  | Ա.Յոլյան A.Yolyan  |
| Վերանայում REV | Ամսաթիվ Date | Ծավալ Scope | Պատրաստել է Prepared by | Ստուգել է Checked | Հաստատել է Approved |

| | | |
|---|---|-----------------------------|
|  | ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ ContourGlobal Hydro Cascade | Փաստաթղթի N Document no. |
| | ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐ TECHNICAL SPECIFICATION | Վերանայում REV. 0 |
| | | Էջ Sheet |

ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԱՌԱՋԱԴՐԱՆՔ ԵՎ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ TECHNICAL TASK AND CONDITIONS

1. Ընկերության տեղակայման ընդհանուր պայմանները և առանձնահատկությունները

General Conditions and characteristics of the company location:

ՔոնթուրԳլոբալ հիդրո կասկադը բաղկացած է Հայաստանի հարավ արևելքում գտնվող Որոտան գետի վրա տեղակայված 3 հիդրոկայաններից: ՔԳ հիդրո կասկադի ընդհանուր դրվածքային հզորությունը կազմում է 404 ՄՎտ: Կասկադի հիմնական տվյալները ներկայացված են ստորև: Բացի հիդրո կայաններից, ընկերությունում գործում են Երևանի և Գորիսի գրասենյակները: Գորիսի գրասենյակը գտնվում է ՀՀ Սյունիքի մարզի, Գորիս քաղաքի Գրիգոր Տաթևացի 2 հասցեում:


ContourGlobal Hydro Cascade consists of 3 HPP's situated on the Vorotan River in the southeastern part of Armenia. The total installed capacity of the CG Hydro Cascade is 404 MWT. The key data of the cascade's power stations are given below. Besides power plants, there are two offices of the company: in Yerevan and Goris. Goris office is located at the address Grigor Tatevatsi street 2, Goris, Syunik Region, republic of Armenia.

1.1 Շրջակա միջավայրի ընդհանուր պայմաններ/General environmental conditions:


- Մթնոլորտային ջերմաստիճան (մաքս)՝ 35⁰
Ambient temperature (max) 35⁰
- Մթնոլորտային ջերմաստիճան (մին)՝ -20⁰
Ambient temperature (min) is -20⁰
- Նոմինալ հարաբերական խոնավություն՝ 52%
Nominal relative humidity 52%
- Տեղանքի բարձրությունը ծովի մակարդակից՝ 1370մ
Altitude from sea level 1370m

2. Մատակարարման առարկան/ Subject of the supply

| Տրանսպորտային միջոց | Means of Transportation |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Արտադրության տարեթիվ՝ 2020 - 2021 Արտաքին չափսեր՝ երկար/լայն./բարձր., մմ 5125-5345/1785-1915(2110) /1775-1915 Անիվային բազա, 3000 մմ Շարժիչ բենզինային, Եվրո-5 Շարժիչի ծավալ, 2.5-2.7 լ Շարժիչի միացնեք/փականներ՝ 4/16 Հզորությունը, ձ.ուժ(կՎտ)՝ 136-149.6(110) Առավելագույն արագացում, մինչև 140 -160 կմ/ժ | <ul style="list-style-type: none"> Year of production: 2020 - 2021 External dimensions: length / width / height, in mm - 5125-5345/1785-1915(2110) /1775-1915 Wheel base: 3000 mm Gasoline engine: Euro-5 Volume of the engine: 2.50-2.71 Engine cylinders / valves: 4/16 Power, horsepower (kW): 136-149.6 (110) Maximum acceleration: up to 140 - 160 km / h |


| | | |
|---|--|-------------------------------------|
|  | ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ ContourGlobal Hydro Cascade | Փաստաթղթի N Document no. |
| | ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐ TECHNICAL SPECIFICATION | Վերանայում REV. 0 Էջ Sheet |

| | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Առավելագույն պտտող մոմենտ, Նմ/ պտտ/րոպե 235.4-324/1500-2650 Փոխանցման տուփ՝ 5 կամ 6 աստիճան մեխանիկական Բաժանարար տուփ՝ 2 աստիճան Անիվային բանաձև՝ 4x4 Քաշ՝ 1900-2860 կգ Բեռնատարողություն՝ նվազագույնը 700 կգ Ճանապարհային լուսածերպ՝ 200-210 մմ Ջրասուզման մակարդակ՝ նվազագույնը 500 մմ Վառելիքի բաքի տարողություն՝ 60-75 լ Վառելիքի ծախս՝ առավելագույնը 12 լ Նստատեղեր՝ 5 Անիվներ՝ 205-225/75-80 R16 Արգելակներ՝ առջևի/հետևի սկավառակային /թմբուկային | <ul style="list-style-type: none"> Maximum torque, Nm / rotation/min: 235.4-324/1500-2650 5 or 6 speed manual transmission Dividing box: 2 degrees Wheel resolution: 4x4 Weight: 1900-2860kg Truck load capacity: minimum 700 kg Road light: 200 - 210 mm Diving level: minimum 500 mm Fuel tank capacity: 60-75l Fuel consumption: maximum 12l Seats: 5 Wheels: 205-225/75-80 R16 Brakes: front / rear disc / drum |
| Համալրում <ul style="list-style-type: none"> Հիդրավլիկ դեկ Առջևի ճաղավանդակը ցանկալի է քրոմապատ Առջևի բախարգելը, կողային մոլդինգները թափքի երանգի Դռների բռնակները թափքի երանգի Կողային հայելիների կադապարները թափքի երանգի Էլեկտրակառավարվող և տաքացվող կողային հայելիներ Լուսադիոդային լուսարձակներ Պողպատե անվահեծեր 16'' Կարգավորվող դեկանիվ Ղեկի կառավարման դեմպֆեր Վարորդի և առջևի ուղևորի անվտանգության բարձիկ Բաժանարար տուփը էլեկտրամեխանիկական կառավարմամբ Փոխանցումատուփի բռնակը դեմպֆերով Առջևի ամրագոտիները արագության հետ ձգվող Օդորակիչ Առջևի և հետևի նստատեղերի անվտանգության ամրագոտիներ Վարորդի ամրագոտին չկոճկելու դեպքում ձայնային ազդանշան | Supplement: <ul style="list-style-type: none"> Hydraulic steering wheel Preferably chrome-plated front bar Front bumpers, side moldings same as the body color Door handles the same as body color Side mirror molds same as body color Electric controlled and heated side mirrors LED headlights Steel wheels of size 16 Adjustable steering wheel Steering wheel damper Driver's and front passenger safety airbag Electromechanical control distribution box Transmission lever/handle with a damper Front seat belts stretching in compliance with the speed Air conditioner Seat belts for front and rear seats An audible signal/alarm when the driver's seat belt is not fastened ABS anti-lock braking system Electronic braking force distribution EBD All seats should have headrests |

| | | |
|---|---|-----------------------------|
|  | ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ ContourGlobal Hydro Cascade | Փաստաթղթի N Document no. |
| | ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐ TECHNICAL SPECIFICATION | Վերանայում REV. 0 |
| | | Էջ Sheet |

| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Արգելակման հակաբլոկավորող համակարգ ABS Արգելակման ուժի էլեկտրոնային բաշխում EBD Բոլոր նստատեղերը գլխահենակներով ISOFIX ամրակներ Կտորե կամ կաշվե սրահ Սրահի կողային բռնակներ Էլեկտրակառավարվող առջևի և հետևի ապակիներ Կենտրոնական փական Սրահի տաքացուցիչ Իմմոբիլայզեր 12 V հոսանքի վարդակ Առջևի ցեխապաշտպանիչ վահանակներ | <ul style="list-style-type: none"> ISOFIX fasteners Cloth or leather interior Interior side handles Electronically controlled front and rear windows Central locking system Interior heater Immobilizer 12 V power outlet Mud front panels |
| Հավելյալ պահանջ՝ <ol style="list-style-type: none"> Բեռնախցիկի կարբոնային ծածկ՝ պնևմատիկ համակարգով: Վերոնշյալ պահանջների որևէ փոփոխություն նախօրոք համաձայնեցնել պատվիրատուի հետ: Ավտոմեքենան պետք է ապահովված լինի առաջին օգնության արկղիկով, կրակմարիչով, վթարային զգուշացնող պարտադիր նշանով: Արտադրողի կողմից համապատասխան բանալիների հավաքածու: | Additional requirement: <ol style="list-style-type: none"> Carbon cover for the trunk with pneumatic system. Any change of the above requirements should be agreed with the customer in advance. The vehicle should be equipped with the first aid box, fire extinguisher, emergency triangle warning sign. Key/wrench set provided by the manufacturer. |
| Պարտադիր պահանջ՝ <ul style="list-style-type: none"> Մատակարարվող ավտոմեքենան պետք է լինի նոր՝ գործարանից կամ արտադրողի ներկայացուցչից, չլինի օգտագործված, վթարված և այլն: Նախքան մատակարարում իրականացնելը առաջարկվող ապրանքի ցանկացած տարբերակ պետք է նախօրոք համաձայնեցվի պատվիրատուի հետ: | Mandatory requirement <ul style="list-style-type: none"> The supplied vehicle should be brand new from the manufacturing factory or the representative of the manufacturer, it should not be previously used or crashed, etc. Any offered version of the goods should be agreed with the customer/buyer in advance before the supply. |

| | |
|--|---|
| 1. Աշխատանքների մանրամասն նկարագրությունը <p>ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ ընկերությունը (այսուհետ Պատվիրատու) նախատեսում է ձեռք բերել նոր տրանսպորտային միջոցներ:</p> <p>Մատակարար ընկերությունը (այսուհետ Կապալառու) պետք է Պատվիրատուի ներկայացրած պահանջի հիման վրա մատակարարի 4</p> | 1. Detailed description of the scope <p>ContourGlobal hydro Cascade CJSC (hereinafter referred to as Contracting Authority) is intending to purchase new vehicles/means of transportation.</p> <p>The Supplier company (hereinafter referred to as Contractor) shall supply 4 vehicles as per the technical specification presented above.</p> |
|--|---|

| | | |
|---|---|-----------------------------|
|  | ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ ContourGlobal Hydro Cascade | Փաստաթղթի N Document no. |
| | ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐ TECHNICAL SPECIFICATION | Վերանայում REV. 0 |
| | | Էջ Sheet |

| | |
|---|---|
| ավտոմեքենաներ՝ վերոնշյալ տեխնիկական պահանջներին համապատասխան: | |
| <p>2. Երաշխիքային սպասարկում</p> <p>Կապալառուն պետք է ավտոմեքենաների գնման պահից 3 տարվա ընթացքում կատարի երաշխիքային սպասարկում կամ 100,000 կմ վազքի պարագայում, ըստ առաջնահերթության:</p> <p>Երաշխիքային սպասարկումը պետք է իրականացվի Երևան քաղաքում գտնվող պաշտոնական ներկայացուցչի սերվիս կենտրոնում:</p> | <p>2. Warranty service</p> <p>The Contractor shall provide warranty services during 3 years after purchase of the vehicle or for 100,000km, as per priority.</p> <p>The vehicle should undergo warranty service in the maintenance and service center of the official representative located in Yerevan.</p> |
| <p>3. Մատակարարման ժամկետը</p> <p>Մատակարարման ժամկետը պայմանագրի ստորագրման պահից 3 ամսվա ընթացքում:</p> | <p>3. Service deadline</p> <p>The deadline for delivery is 3 months after the conclusion of the contract.</p> |
| <p>4. Մատակարարման վայրը</p> <p>Մատակարարման վայրը՝ ք. Գորիս, ՀՀ:</p> | <p>4. Place of delivery</p> <p>The place of delivery pof the vehicles is Goris city, RA.</p> |

*Սույն տեխնիկական բնութագրում թարգմանության անհամապատասխանությունների դեպքում առավելությունը տրվում է հայերեն լեզվով գրվածին:

* In case of discrepancies related to the translation of this technical specification, the Armenian version shall prevail.